

WorkをLuckに

はた
Luck

株式会社HataLuck and Person

はたLuckスマート動画作成 ご紹介資料



HATALUCK

- 日本のサービス業を取り巻く環境 P3
- はたLuckスマート動画作成とは P8
- はたLuckシンプルプランのご提案 P14
- 導入事例 P20
- 会社・サービス紹介 P25

日本のサービス業を取り巻く環境

WorkをLuckに

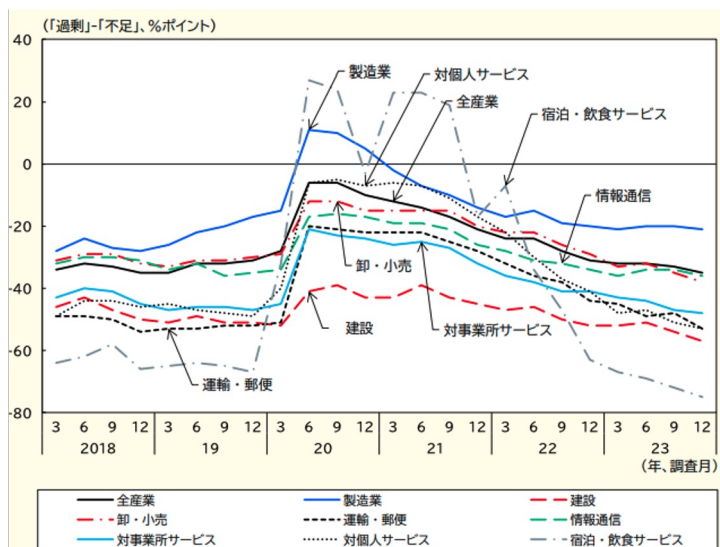
はた
Luck



「人が足りない」— 教育と定着が現場の生命線に

- サービス業では、コロナ後も人手不足が慢性化し、“採っても続かない”構造的な課題が広がっています。

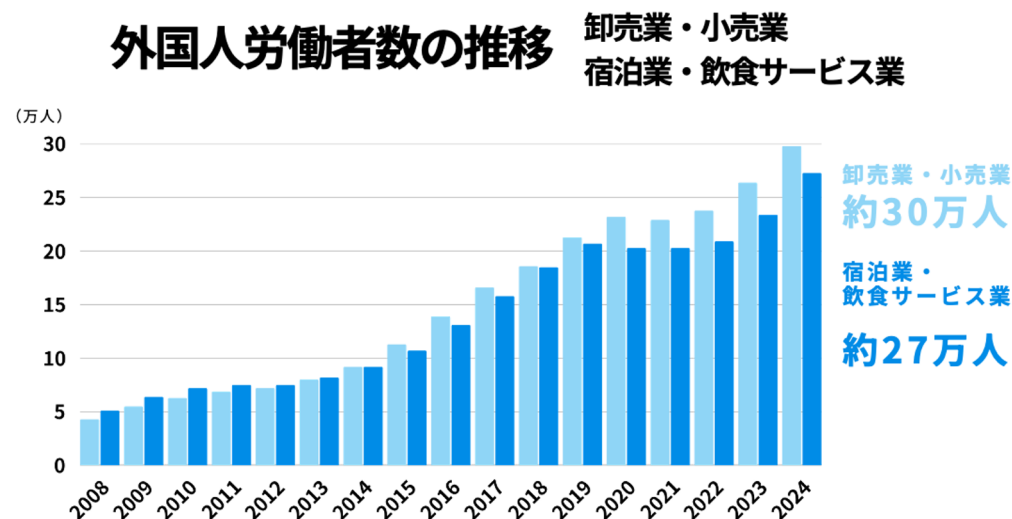
人手不足状況はコロナ前より悪化



サービス業では、コロナ後も人手不足が慢性化し、“採っても続かない”構造的な課題が広がっています。

外国人労働者数も年々増加

外国人労働者数の推移

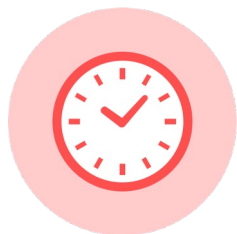


採用の多くを占める外国人スタッフ。サービス業の現場には、言語や文化の違いも加わり、教育の難易度が上がっています。

**人手不足により、教育にかけられる時間は減少し、教育難易度も上がっています。
現場の運営力の維持/向上には、スタッフの早期定着とマルチスキル化が不可欠です。**

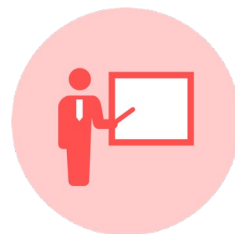
スタッフ教育を阻む“3つの壁”

- 現場では以下のような構造的な壁が存在し、教育の実行を妨げています。



時間の壁

- ・シフト制で勤務時間がバラバラ。
- ・集合研修の実施はコストも高く、結果的にOJT頼みの教育に。



教え方の壁

- ・指導者によって教え方にばらつき。
- ・学ぶ側にとっては理解や定着に差が生まれてしまいます。



言語の壁

- ・外国籍スタッフの比率が高まり、母国語での理解を前提としない教育は限界に。
- ・多言語対応が不可欠となりつつあります。

「教えたくても教えられない」状況が発生

この課題は結果的に、スタッフ教育を困難にし、スキルアップの遅れ、早期退職、サービス品質の低下、生産性の悪化につながっています。

“動画”は理想的な手法、でも現場には運用の壁がある

- 教育において、動画は「時間」「教え方」「言語」の壁を乗り越えられる理想的な手段です。
- また、スタッフが自分の都合の良いタイミングで、何度でも学べるため、教育効果も高まります。

しかし、動画作成にも障壁が・・・

専門性と工数



- ・撮影や編集にスキルが必要。
- ・企画、撮影、編集、ナレーションなど多くの時間と手間がかかる。

制作コスト



- ・外部委託の高額費用、専用機材や編集ソフトの初期投資。
- ・多言語対応追加コスト など。



更新/メンテナンス



- ・手順やサービス変更に伴う更新が必要。
- ・古い情報は間違いを誘発するリスク有。

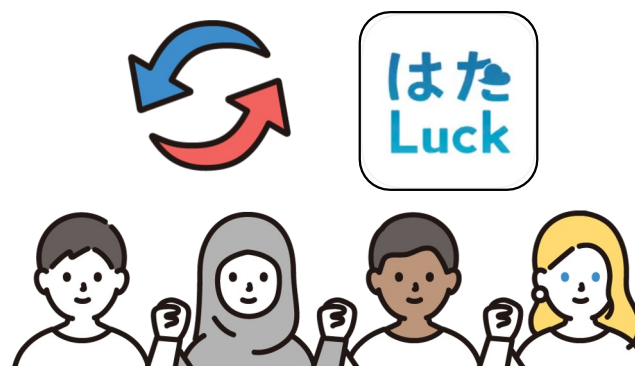
視聴されない



- ・保存場所が不明
- ・視聴時間がない
- ・視聴文化が未醸成などの理由で活用されないケースも多い

こうした障壁を解消するのが「スマート動画作成」です。

「スマート動画作成」で、 伝わる→分かる→実践→サービス品質向上の好循環を



繰り返し学習 × 翻訳 × 一人一人に届く

- 非言語情報も伝わる/何度でも見返すことができるので、習熟スピードが加速
- 翻訳機能で、国籍を問わず戦力化を手助け
- 業務で使うアプリからアクセスできるから、スタッフみんなに届く

はたLuckスマート動画作成とは

WorkをLuckに

はた
Luck

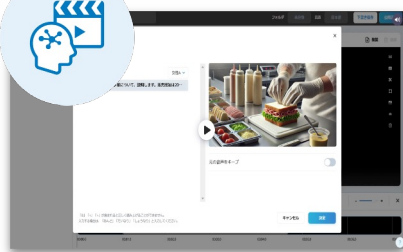


「撮って」「翻訳して」「届ける」を、誰でも簡単に。



手軽に素材を撮影

スマートフォンや
タブレットで
簡単に動画を撮影。



自動字幕/音声作成

AIが自動で字幕/音声作成。
初めてでも、直感的に
編集できる。



多言語に自動翻訳

スタッフ自身で言語選択。
一つの資料で
みんなに伝わる。
※23ヶ国語対応（2025年5月時点）



習熟度の確認テスト

抑えて欲しいポイントや
重要な点の理解度を確認。
選択式、記述式など
複数パターン対応。

手軽に、マニュアルの素材を撮影・編集 ※動画あり



◎ 動画リンク : <https://app.videostep.io/manuals/fdd638b5-52e6-43ff-9fdf-9349660bd9ff>

The screenshot shows the HATALUCK application interface. At the top, there is a search bar with the text "投稿, フォルダ, タグを検索" and a user profile for "kotani.miyako (管理者)" with a "設定" (Settings) icon and a "+ 投稿作成" (Create Post) button. The left sidebar contains a navigation menu with the following items: ホーム (Home), 投稿 (Posts), フォルダ (Folders), 共有フォルダ (Shared Folders), お気に入り (Favorites), 閲覧履歴 (View History), アプリ (Apps), タスク (a版) (Tasks (a version)), テスト・レポート (Test・Report), 承認申請 (Approval Request), 分析 (Analysis), 全体分析 (Overall Analysis), メンバー別分析 (Member-wise Analysis), アーカイブ (Archive), 下書き (Drafts), ストレージ使用量 (Storage Usage) showing "99999投稿 中 28投稿 を使用" (Using 28 posts out of 99999), and ヘルプページ (Help Page). The main content area is titled "すべての投稿" (All Posts) and features a "+ 作成" (Create) button, a "表示" (Display) dropdown menu, and filters for "すべての種類" (All Types), "すべての期間" (All Periods), "すべての編集者" (All Editors), and "あいうえお順" (Order). Below these are four post cards: "01_現場オペレーション (動画)" (Updated: 2025/08/14 20:49), "02_PPT・PDFマニュアル (書面翻訳)" (Updated: 2025/08/14 10:26), "03_スマート動画作成・共有レクチャー" (Updated: 2025/08/14 20:48), and "09_はたLuckサービス紹介 (プロモーション動画)" (Updated: 2025/08/14 20:48). A pagination bar at the bottom shows "< 1 >".

動画内音声を、AIがそのまま字幕に/音声も自動生成 ※動画あり

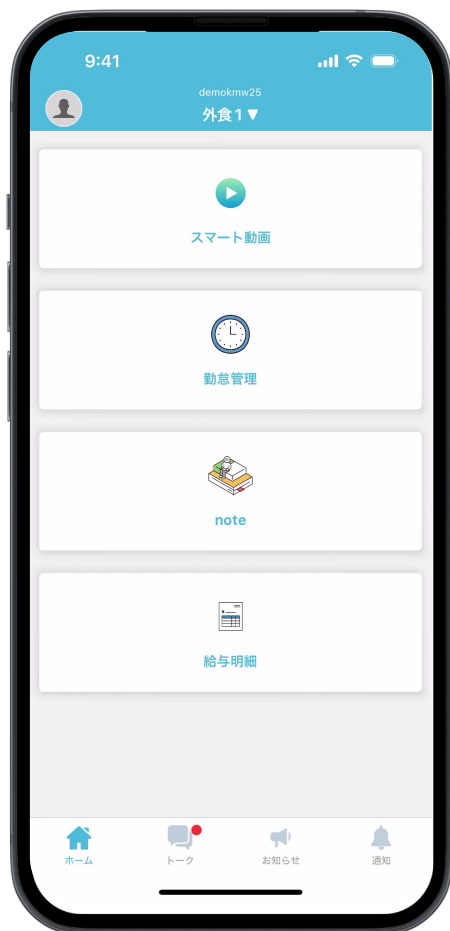


◎動画リンク : <https://app.videostep.io/manuals/47324f75-84a6-45c9-a4b0-b209aca3e9a2>

The screenshot displays a video editing application interface. At the top, there is a navigation bar with a home icon, a title field containing '2025-09-02_19:38:26.235', and several utility buttons including '旧編集画面に切り替え', 'フォルダ', '未分類', '言語', '日本語', '下書き保存', and '公開設定'. The main area features a video player showing a hand interacting with a tablet displaying a menu. Below the player is a timeline with a play button, a progress indicator at '00:00 / 00:17', and a 'スライドを通して再生' toggle. A 'スライドを追加' button is visible in the center. The bottom section contains a list of editing actions: '1 スライドタイトルを入力 (最大64文字)', '動画', '図形挿入', '字幕', and '読み上げ', each with a corresponding icon and a description. On the right side of the timeline, there are additional controls for 'チャプター表示', '分割', '画像で切り出し', and 'サムネイル設定'.

スタッフ自身で、好きな言語に翻訳して視聴 ※動画あり

◎ 動画リンク : <https://app.videostep.io/manuals/18b115c7-1ac4-43a7-b0c4-8c69fe21262a>



一つの資料で、みんなに伝わる。

- 日本語で作成した字幕も、音声も、AIで翻訳
- スタッフ自身が翻訳言語を選択
- 母国語で学べるから理解が深まり、習得も早まる

簡単にテストが作成可能



- 動画を見た上で、押さえて欲しいポイントについて簡単にテストが作成できます。
- 選択式、回答式など設問ごとに設定できます。

回答状況が一覧でわかる



- 回答対象をテスト作成時に選択できます。
- グループを対象にすることも可能です。
- 理解度の結果は、レポートとして出力可能です。

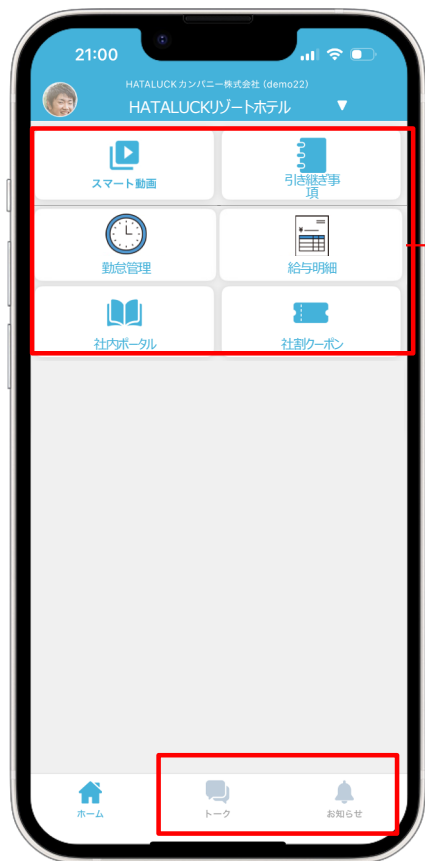
はたLuckシンプルプランのご提案

WorkをLuckに

はた
Luck



サービス業における「従業員まで情報が届かない」を解決するシンプルプランのご提案。
パート・アルバイトまで、教育とコミュニケーションが“届く”仕組みづくりをサポート。



トーク

<コミュニケーション>
スタッフ同士
社員↔スタッフ



お知らせ

<通達機能>
本社→スタッフ
直接情報が届く



学習する
(マニュアル)

<マニュアル>
動画も資料も
視聴



スマート動画

<マニュアル>
動画の
作成・翻訳

<カスタムメニュー>
勤怠システム、社内ポータルなど、既存の他ツールへの遷移が可能
→入り口を統一できるから、ログイン率・閲覧率向上

企業が管理できる状態での、コミュニケーションの場の提供。
情報漏洩リスクの低減、業務とプライベートの棲み分けが可能。



■機能

- ・ルーム作成は管理者のみ
- ・ルームごとの通知OFF
- ・添付ファイル投稿可能 (pdf,画像)
- ・スクショ時、情報漏洩アラート

画面イメージ お知らせ

経営・本社からのメッセージ、アンケートを全スタッフに一括配信。
情報共有の透明性を向上。



■機能

- ・投稿種別のタグ管理
- ・アンケート取得機能
- ・添付ファイル投稿可能 (pdf,画像)

画面イメージ 学習する (マニュアル)

店舗運営に必要なマニュアル情報も一元管理。
いつでも、どこからでも、アクセスしやすいマニュアル。



■機能

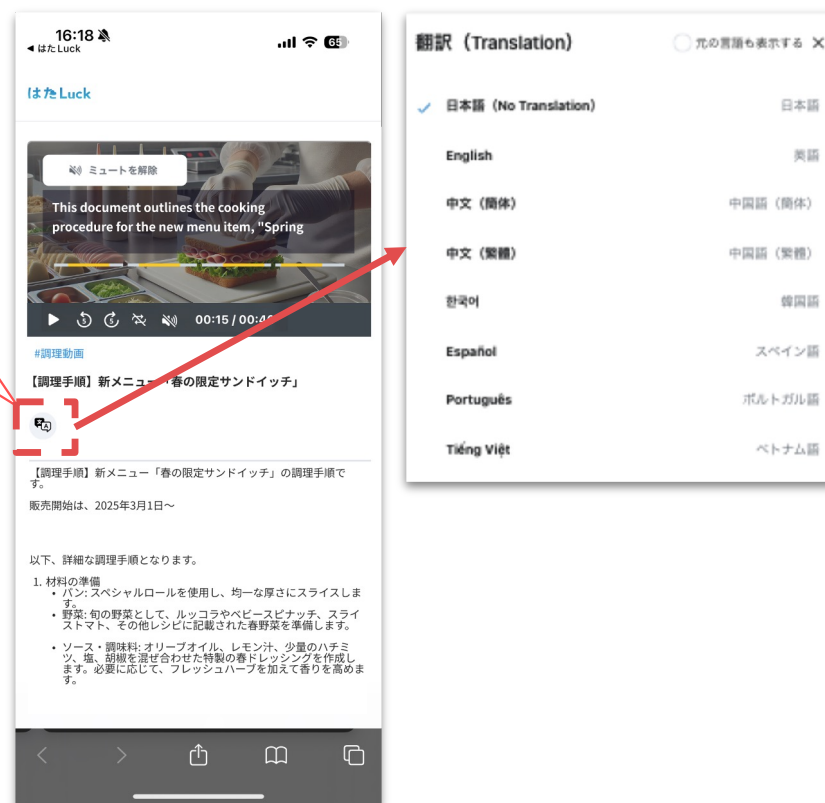
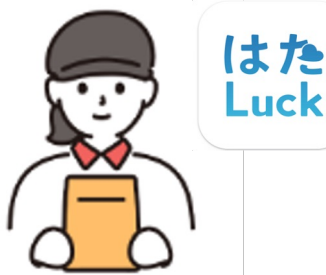
- ・フォルダ管理
- ・閲覧権限の管理
- ・閲覧履歴の管理
- ・添付ファイル投稿可能
(pdf,画像,動画1ファイル10分程度)

画面イメージ スマート動画作成

作成した日本語のPDF・動画マニュアルをはたLuckに登録するだけで、指定の言語に翻訳。
字幕・音声の両方で翻訳可能。



AI翻訳
対応言語数は
13カ国語以上！
(2025年3月時点)



会社・サービス紹介

WorkをLuckに

はた
Luck



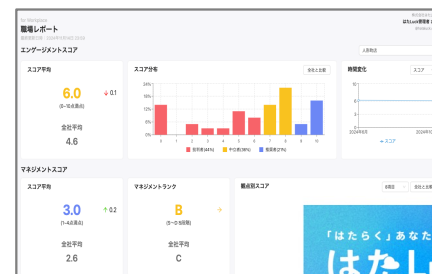
従業員満足向上のため2つの事業を展開。
サービス業の生産性向上・エンゲージメント向上を支援。

はたLuck DXアプリ



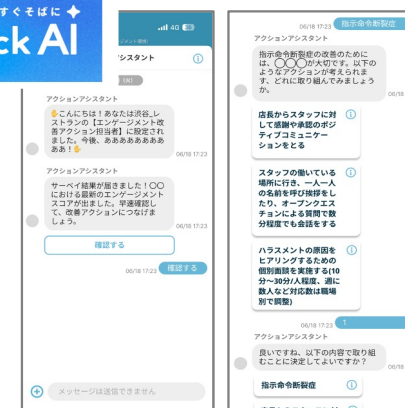
- 連絡ノート
- トーク
- シフト
- 学習する (マニュアル)
- お知らせ
- ワークフロー

はたLuck AI エンゲージメントプログラム



エンゲージメント分析

アクションプランの提案





株式会社HataLuck and Person

代表者	染谷 剛史
設立	2017年1月
サービス提供開始	2019年6月
決算期	12月
事業内容	店舗マネジメントツール『はたLuck@』の開発と販売 店舗サービス業の業務効率化コンサルティング
住所	東京都中央区日本橋富沢町9-4 THE E.A.S.T.日本橋富沢町4階

主要株主



Hankyu Hanshin Holdings, Inc.



代表取締役 CEO
染谷 剛史

1998年 リクルートグループ入社

中途・アルバイト・パート領域の求人広告営業、WEB・モバイル系新商品開発に従事

2003年 株式会社リンクアンドモチベーション入社

メガバンク・商社・建設業といった大手企業の組織人事、コンサルティングに従事。
その後、大手小売・外食・ホテルといったサービス業の
採用・組織変革・コンサルティングを手掛ける

2012年 同社執行役員に就任

新規事業開発（グローバル事業・健康経営部門の立ち上げ）
サービス業特化の組織人事コンサルティングカンパニー長に

2017年 株式会社HataLuck and Person設立

チェーンストア経営の組織変革を目的に店舗サービス産業のDXに特化した事業を展開

はたLuck 導入企業(一部)



サービス業の幅広い業態において、大手企業から地方の有名企業を中心に導入

<p>アミューズメント</p>			<p>株式会社 バンダイナムコ アミューズメント</p>		<p>株式会社 東京ドーム</p>	<p>Nidec Kyoto Tower</p>			
<p>外食</p>							<p>ラーメン&ソフトクリーム</p>		
<p>ホテル</p>						<p>SUPERHOTEL</p>	<p>P* L A R I S HOLDINGS</p>		
<p>小売・専門店</p>									
<p>SC 百貨店</p>									

はたLuck 導入ユーザー数



リリースから7年で29万ユーザーを獲得。サービス業の職場改革アプリとして認知・評価を得ています。

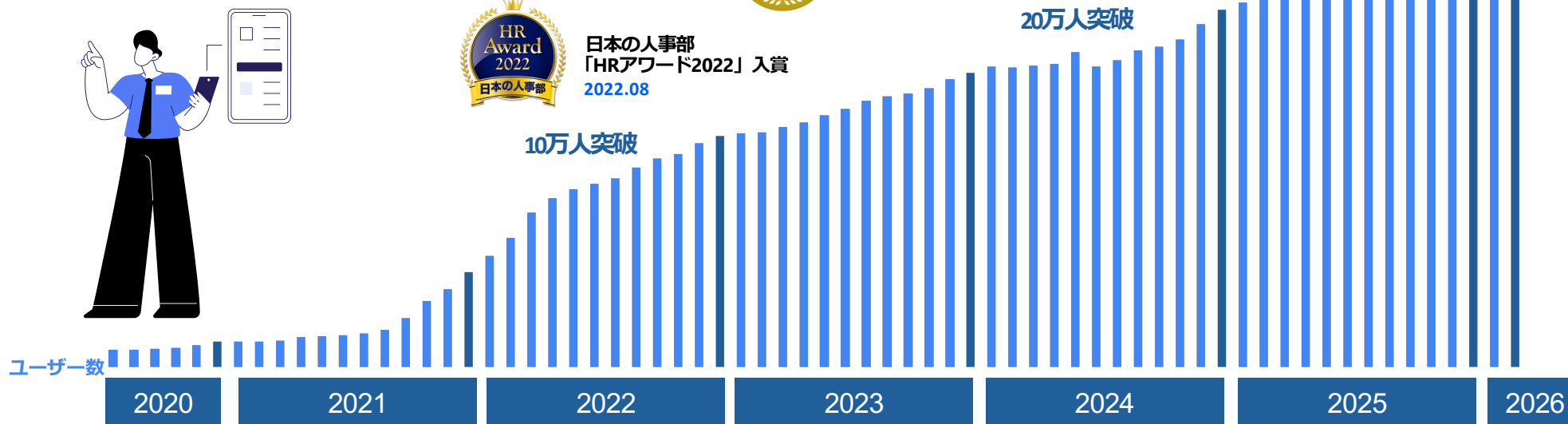


第8回HRテクノロジー大賞
「人事マネジメントサービス部門賞」受賞
2023.08



日本の人事部
「HRアワード2022」入賞
2022.08

2 万人
突破



SWX Technology



HATALUCK